

PL

PL

PL



KOMISJA EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 1.10.2010
KOM(2010) 518 wersja ostateczna

Wniosek

DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

**w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji,
zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r.
pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej
i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2009/028 NL/Limburg dział 18 z
Niderlandów).**

UZASADNIENIE

Przepisy pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami¹ pozwalają na uruchomienie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (EFG), w ramach rocznego pułapu w wysokości 500 mln EUR, powyżej limitów odpowiednich działów ram finansowych.

Zasady dotyczące wkładów z EFG zostały zdefiniowane w rozporządzeniu (WE) nr 1927/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. ustanawiającym Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji².

Dnia 30 grudnia 2009 r. Niderlandy przedłożyły wniosek EGF/2009/028 NL/Limburg dział 18 dotyczący wkładu finansowego z EFG w związku ze zwolnieniami w dziewięciu przedsiębiorstwach prowadzących działalność w ramach działu 18 według klasyfikacji NACE Rev. 2 (poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji)³ w regionie według klasyfikacji NUTS II Limburg (NL42) w Niderlandach.

Wniosek jest częścią pakietu sześciu powiązanych wniosków, które dotyczą zwolnień w ośmiu różnych regionach według klasyfikacji NUTS II w Niderlandach w przedsiębiorstwach z sektora poligraficznego, których działalność została sklasyfikowana w dwóch różnych działach według klasyfikacji NACE Rev. 2, a mianowicie w dziale 18 (poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji) i w dziale 58 (działalność wydawnicza).

Po dokładnym przeanalizowaniu wniosku Komisja uznała zgodnie z art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006, że warunki przekazania wkładu finansowego określone w tym rozporządzeniu zostały spełnione.

STRESZCZENIE WNIOSKU I ANALIZA

Główne dane:	
Nr referencyjny EFG:	EGF/2009/028
Państwo członkowskie:	Niderlandy
Artykuł 2	lit. c)
Przedsiębiorstwa objęte wnioskiem:	9
Region według klasyfikacji NUTS II:	Limburg (NL42)
Dział według klasyfikacji NACE Rev.2:18 (poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji)	
Okres odniesienia:	1/4/2009 do 29/12/2009
Data rozpoczęcia świadczenia zindywidualizowanych usług:	1/4/2009
Data złożenia wniosku:	30/12/2009
Zwolnienia w okresie odniesienia:	129

¹ Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1.

² Dz.U. L 406 z 30.12.2006, s. 1.

³ Rozporządzenie (WE) nr 1893/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie statystycznej klasyfikacji działalności gospodarczej NACE Rev. 2 i zmieniające rozporządzenie Rady (EWG) nr 3037/90 oraz niektóre rozporządzenia WE w sprawie określonych dziedzin statystycznych (Dz.U. L 393 z 30.12.2006, s. 1).

Zwolnieni pracownicy, którzy mają być objęci pomocą:	129
Zindywidualizowane usługi: budżet w EUR	812 229
Wydatki na wdrażanie EFG ⁴ : budżet w EUR	33 843
% wydatków na wdrażanie EFG:	4 %
Całkowity budżet w EUR:	846 071
Wkład z EFG w EUR (65 %):	549 946

1. Wniosek przedstawiono Komisji w dniu 30 grudnia 2009 r. i uzupełniono dodatkowymi informacjami do dnia 6 maja 2010 r.
2. Wniosek spełnia warunki wypłaty środków z EFG określone w art. 2 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1927/2006 oraz został złożony w terminie dziesięciu tygodni, o którym mowa w art. 5 tego rozporządzenia.

Związek między zwolnieniami pracowników a poważnymi zmianami strukturalnymi w handlu światowym spowodowanymi globalizacją lub światowym kryzysem finansowym i gospodarczym

3. Aby wykazać powiązanie między zwolnieniami a światowym kryzysem finansowym i gospodarczym, Niderlandy przedstawiły argument, że kryzys gospodarczy spowodował znaczny spadek popytu w sektorze poligraficznym i wydawniczym. Zamówienia z sektorów gospodarczych na drukowane materiały reklamowe, które stanowią 35 % całkowitych obrotów sektora poligraficznego i wydawniczego, spadły o 5,6 % między 2008 a 2009 r. z powodu zmniejszenia budżetów na działalność medialną i reklamową, spowodowanego kryzysem gospodarczym. We wniosku przytoczono szereg przykładów. Od początku kryzysu, w sektorze budownictwa budżet na działalność informacyjną i reklamową został obcięty o 36,8 %, w sektorze finansowym - o 33,3 %, a w sektorze elektroniki użytkowej – o 30,6 %. Dodatkowo kryzys gospodarczy wpłynął negatywnie na popyt na różne rodzaje materiału dla mediów drukowanych. W pierwszych sześciu miesiącach 2009 r. popyt na czasopisma popularne zmalał o 18,2 %, na gazety – o 7,5 %, na gazety reklamowe rozprowadzane nieodpłatnie – o 16,4 %, a na czasopisma branżowe – o 16,5 %.

Wykazanie liczby zwolnień oraz zgodności z kryteriami określonymi w art. 2 lit. c)

4. Niderlandy złożyły wniosek zgodnie z kryteriami interwencji określonymi w art. 2 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1927/2006, który przewiduje, że na małych rynkach pracy lub w wyjątkowych okolicznościach, w przypadku odpowiednio uzasadnionym przez zainteresowane państwo członkowskie, wniosek o wkład z EFG może zostać rozpatrzony pozytywnie, mimo iż nie wszystkie kryteria interwencji określone w art. 2 lit. a) lub b) są spełnione, jeżeli zwolnienia mają poważny wpływ na zatrudnienie i lokalną gospodarkę. W takim przypadku wnioskodawca musi określić, którego głównego kryterium interwencji wniosek nie spełnia.
5. Niderlandy podały, że we wniosku występuje się o odstępstwo od art. 2 lit. b), w którym wymagany próg wynosi co najmniej 500 zwolnień w okresie dziewięciu miesięcy w przedsiębiorstwach prowadzących działalność w takim samym dziale

⁴ Zgodnie z art. 3 akapit trzeci rozporządzenia (WE) nr 1927/2006.

według klasyfikacji NACE Rev. 2 w jednym regionie lub dwóch sąsiadujących regionach na poziomie NUTS II w państwie członkowskim.

6. We wniosku wspomniano o 129 zwolnieniach w dziewięciu przedsiębiorstwach zlokalizowanych w tym samym regionie NUTS II Limburg (NL42) i prowadzących działalność w tym samym dziale według klasyfikacji NACE Rev. 2 podczas dziewięciomiesięcznego okresu odniesienia od 1 kwietnia 2009 r. do 29 grudnia 2009 r. Wszystkie zwolnienia zostały obliczone zgodnie z art. 2 akapit drugi tiret drugie rozporządzenia (WE) nr 1927/2006.
7. Władze Niderlandów twierdzą, że wniosek ten spełnia wymogi określone w art. 2 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1927/2006, powołując się na wyjątkowe okoliczności: dotyczy on dalszych zwolnień w tym samym dziale NACE 2 w tym samym okresie referencyjnym, co zwolnienia, których dotyczy wniosek EGF/2009/027 NL/Noord Brabant and Zuid Holland dział 18, który został złożony przez Niderlandy na podstawie art. 2 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1927/2006. Dodatkowo Limburg jest regionem na poziomie NUTS II sąsiadującym z regionem Noord Brabant. Wyjątkowość tego przypadku polega na wspólnym wystąpieniu powyższych czynników, co sprawia, że położenie pracowników i przedmiotowego regionu jest nadzwyczaj trudne.
8. Według władz Niderlandów Limburg znajduje się w bardzo trudnej sytuacji. W prowincji Limburg stopa bezrobocia wzrosła z 6,7 % w październiku 2008 r. do 8 % w październiku 2009 r. Prowincja ta ma drugi najwyższy wskaźnik bezrobocia w Niderlandach. Liczba osób poszukujących pracy wzrosła o 7,5 % między lutym 2009 r. a lutym 2010 r. Limburg znajduje się w Niderlandach wśród prowincji o dochodzie na jednego mieszkańca znacznie poniżej średniej.
9. Jednocześnie sektor poligraficzny w Niderlandach ucierpiał w wyniku zwolnień na dużą skalę, na co wskazuje również pięć innych powiązanych wniosków o wsparcie z EFG złożonych przez Niderlandy, które wskazują na wysoką liczbę zwolnień w przedsiębiorstwach sektora poligraficznego w innych częściach Niderlandów.
10. Służby Komisji uważają więc, że wspomniane zwolnienia mają poważny wpływ na zatrudnienie i lokalną gospodarkę i że trudna sytuacja w gospodarce i na rynku pracy w Limburgu oraz dalsze zwolnienia w innych regionach na poziomie NUTS II w Niderlandach z tego samego powodu i w tym samym czasie w tym samym dziale NACE 2 wspólnie spełniają kryteria określone w art. 2 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1927/2006.
11. Interpretacja ta jest także zgodna z oświadczeniem Komisji przy okazji przyjęcia rozporządzenia (WE) nr 546/2009⁵, zgodnie z którym „w przypadkach złożenia przez państwo członkowskie wniosku o wsparcie z EFG na podstawie art. 2 lit. b), jeżeli nastąpiły dalsze zwolnienia w innym regionie na poziomie NUTS II tego samego państwa członkowskiego z tego samego powodu, w tym samym czasie i w tym samym dziale NACE 2, Komisja uznaje, że można złożyć wniosek o wsparcie z EFG

⁵ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 546/2009 z dnia 18 czerwca 2009 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1927/2006 ustanawiające Europejski fundusz dostosowania do globalizacji (Dz.U. L 167 z 29.6.2009, s. 26).

dotyczący tych dalszych zwolnień na podstawie art. 2 lit. c) powołując się na wyjątkowe okoliczności”.⁶

Wyjaśnienie nieprzewidzianego charakteru zwolnień

12. Władze Niderlandów twierdzą, że nie można było przewidzieć kryzysu finansowego i gospodarczego oraz jego wpływu na rozpatrywany sektor. We wniosku stwierdzono, że przed kryzysem sektor poligraficzny i wydawniczy w Niderlandach przeszedł kosztowny proces restrukturyzacji w celu utrzymania konkurencyjności pod względem technicznym z przedsiębiorstwami spoza UE, w szczególności z Turcji, Chin i Indii. Sektor przeszedł transformację z sektora stymulowanego przez popyt do sektora ukierunkowanego na podaż. Obecny kryzys stwarza ryzyko zniweczenia korzyści wynikających z dużych inwestycji i wysiłków podjętych w tym sektorze.

Dane identyfikacyjne zwalnianych przedsiębiorstw oraz pracownicy, których dotyczy pomoc

13. We wniosku wspomniano ogółem o 129 zwolnieniach, z których wszystkie mają być objęte pomocą w następujących dziewięciu przedsiębiorstwach:

Przedsiębiorstwa i liczba zwolnień			
Drukkerij Van Lieshout Horst BV, Horst	3	Helio Service BV, Kerkrade	54
Home Card BV, Weert	2	Boekbinderij Tindemans Van Den Burg BV, Weert	4
Roto Smeets Groep Limburg, Weert	52	Cortjens BV, Maastricht	2
Drukkerij Hub Tonnaer BV, Weert	7	Drukkerij Maenen BV, Meerssen	1
Drukkerij Crolla BV, Valkenburg	4		
Przedsiębiorstwa ogółem: 9		Zwolnienia ogółem: 129	

14. Podział pracowników, którzy mają być objęci pomocą przedstawia się następująco:

Kategoria	Liczba	Odsetek
Mężczyźni	84	65
Kobiety	45	35
Obywatele UE	121	94
Obywatele państw trzecich	8	6
Osoby w wieku od 15 do 24 lat	23	18
Osoby w wieku od 25 do 54 lat	71	55
Osoby w wieku od 55 do 64 lat	32	25
Osoby w wieku powyżej 65 lat	3	2

W powyższych kategoriach znalazło się pięciu pracowników (4 %) z długotrwałym problemem zdrowotnym lub niepełnosprawnym.

⁶ Rada Unii Europejskiej 10304/09 ADD1 z 8.6.2009.

15. Pod względem kategorii zawodów podział przedstawia się następująco:

Kategoria	Liczba	Odsetek
Kierownicy	9	7
Specjaliści	26	20
Pracownicy techniczni	27	21
Pracownicy biurowi	15	12
Pracownicy usług i sprzedawcy	15	12
Operatorzy i monterzy maszyn i urządzeń	37	28

16. Zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006 Niderlandy potwierdziły, że polityka równości kobiet i mężczyzn oraz niedyskryminacji była stosowana i nadal będzie stosowana na różnych etapach wdrażania EFG, a w szczególności na etapie jego udostępniania.

Opis obszaru, którego dotyczy wnioszek, jego władz i zainteresowanych stron

17. Obszar, którego dotyczy wnioszek, obejmuje prowincję Limburg. Populacja Limburga skupia się wokół kilku dużych miast, takich jak Maastricht, Heerlen i Venlo.

18. Główne zainteresowane organy to Ministerstwo Spraw Socjalnych i Fundusz Szkoleniowy dla sektora poligrafii i mediów (A&O Fonds Grafimedia) na zlecenie Rady ds. konsultacji w sektorze poligrafii i mediów. Inne zainteresowane strony to Instytut sektora kreatywnego (GOC), organizacja publiczna odpowiedzialna za zasiłki (UWV werkbedrijf), ośrodek mobilności UWV Limburg, organizacja ds. MŚP (MKB-ondernemingen), regionalne ośrodki szkoleniowe Noord i Midden Limburg, Arcuscollege, punkt usługowy Grafimedia i organizacje partnerów społecznych: FNV Kiem (związek zawodowy), CNV Media (związek zawodowy), KVGGO (organizacja pracodawców) dla okręgu Zuid-Nederland, NUV (organizacja pracodawców).

Spodziewany wpływ zwolnień na zatrudnienie lokalne, regionalne lub krajowe

19. Władze Niderlandów argumentują, że zwolnienia w sektorze poligraficznym zaostrzą sytuację w zakresie bezrobocia, która już się pogorszyła w wyniku kryzysu gospodarczego i finansowego. W prowincji Limburg stopa bezrobocia wzrosła z 6,7 % w październiku 2008 r. do 8 % w październiku 2009 r. Prowincja ta ma drugi najwyższy wskaźnik bezrobocia w Niderlandach. Liczba osób poszukujących pracy wzrosła o 7,5 % między lutym 2009 r. a lutym 2010 r. Wnioskodawca powołuje się dalej na fakt, że w sektorze poligraficznym znajduje się stosunkowo duży odsetek pracowników ze starszych grup wiekowych, wśród których bezrobocie jest bardzo wysokie w rozpatrywanej prowincji. Ponadto w Limburgu występuje ogólny problem starzenia się społeczeństwa przy ok. 30 % populacji w grupie wiekowej od 45 do 65 lat. Dodatkowe zwolnienia w sektorze poligraficznym w tej grupie wiekowej będą miały zatem znaczne oddziaływanie. Limburg znajduje się w Niderlandach wśród prowincji o dochodzie na jednego mieszkańca znacznie poniżej średniej.

Skoordynowany pakiet zindywidualizowanych usług, które mają być finansowane, z podziałem na szacunkowe koszty, w tym informacje dotyczące ich komplementarności z działaniami finansowanymi z funduszy strukturalnych

20. Proponuje się następujące rodzaje środków, które składają się na skoordynowany pakiet zindywidualizowanych usług mających na celu ponowną integrację pracowników na rynku pracy. Będą one oferowane zwolnionym pracownikom za pośrednictwem ośrodka mobilności zwanego Ośrodkiem Kreatywnych Karier (Centrum Creatieve Carrières).

Działania przygotowawcze

- Nabór i rejestracja: obejmuje wstępną rozmowę w celu zarejestrowania zwolnionego pracownika i określenia najodpowiedniejszych rodzajów środków.
- Informacja i helpdesk: dotyczy wspólnych spotkań i funkcji helpdesku, jaką jest informowanie zwolnionych pracowników o dostępnych środkach.

Pomoc

- Pomoc w zmianie pracy: obejmuje zindywidualizowany program obejmujący selekcję, opracowanie planu działania w zakresie kariery i zawodu oraz krótkoterminowy mentoring w nowym miejscu pracy.
- Zwolnienie monitorowane: ma na celu aktywne wsparcie dla zwolnionych pracowników w ich poszukiwaniach nowych możliwości pracy.
- Szkolenie dotyczące składania podań o pracę: obejmuje analizę dostępnych miejsc pracy, pomoc w opracowaniu CV i listu motywacyjnego oraz przygotowaniu do rozmowy kwalifikacyjnej.
- Pomoc w przygotowaniach do założenia działalności gospodarczej: ma na celu pomoc zwolnionym pracownikom, którzy planują założenie własnej działalności gospodarczej: obejmuje to doradztwo prawne, pomoc w opracowaniu planu operacyjnego, wsparcie w zakresie wymagań administracyjnych.

Szkolenia

- Szkolenia i przekwalifikowanie: obejmują szkolenia zawodowe, szkolenia w zakresie zarządzania i umiejętności społecznych oraz specjalne przekwalifikowanie techniczne dla pracowników, których szkolenia techniczne stały się nieaktualne.
 - Uznanie dotychczasowego doświadczenia: obejmuje ocenę dotychczasowej wiedzy i doświadczenia poszczególnych pracowników, jak również identyfikację obszarów, w których konieczne są dalsze szkolenia.
21. Wydatki na wdrożenie EFG, zawarte we wniosku zgodnie z art. 3 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006, obejmują działania w zakresie zarządzania i działania kontrolne, a także dostarczanie i upowszechnianie informacji.
22. Zindywidualizowane usługi przedstawione przez władze Niderlandów są aktywnymi środkami rynku pracy wchodzącymi w zakres kwalifikowalnych działań określonych w art. 3 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006. Władze Niderlandów szacują łączne koszty tych usług na 812 228,54 EUR, a wydatki na wdrożenie EFG na 33 842,86

EUR (tj. 4 % łącznej kwoty). Niderlandy wnioskuje o przyznanie wkładu z EFG w łącznej wysokości 549 946 EUR (65 % łącznych kosztów).

Działania	Szacunkowa liczba pracowników objętych działaniem	Szacunkowy koszt na jednego pracownika objętego działaniem (w EUR)	Łączne koszty (EFG i współfinansowanie krajowe) (w EUR)*
Zindywidualizowane usługi (art. 3 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 1927/2006)			
1. Działania przygotowawcze			
1.1. Nabór i rejestracja (<i>intake en registratie</i>)	129	195,62	25 234,78
1.2. Informacja i helpdesk (<i>voorlichting en helpdesk</i>)	129	86,94	11 215,46
2. Pomoc			
2.1. Pomoc w zmianie pracy (<i>werk naar werk begeleiding</i>)	62	3 804,37	235 870,70
2.2. Zwolnienie monitorowane	50	4 526,30	226 315,17
2.3. Szkolenie dotyczące składania podań o pracę (<i>solicitatietraining</i>)	50	1 434,51	71 725,34
2.4. Pomoc w przygotowaniach do założenia działalności gospodarczej (<i>begeleiding eigen onderneming</i>)	8	5 337,84	42 702,74
3. Szkolenia			
3.1. Szkolenia i przekwalifikowanie (<i>opleiding en omscholing</i>)	60	2 521,34	151 280,84
3.2. Uznanie dotychczasowego doświadczenia (<i>erkenning verworven competenties</i>)	17	2 816,69	47 883,71
Zindywidualizowane usługi razem			812 228,54
Wydatki na wdrożenie EFG (art. 3 akapit trzeci rozporządzenia (WE) nr 1927/2006)			
Zarządzanie			8 460,71
Dostarczanie i upowszechnianie informacji			8 460,71

Działania kontrolne			16 921,43
Wydatki na wdrożenie EFG razem			33 842,86
Szacunkowe koszty ogółem			846 071
<i>Wkład z EFG (65 % kosztów łącznych)</i>			549 946

** Suma poszczególnych kwot nie jest równa łącznej kwocie ze względu na zaokrąglenia.*

23. Niderlandy potwierdzają, że środki opisane powyżej są uzupełniają działania finansowane, w szczególności z projektami szkoleń w ramach EFS dla pracowników z sektora poligraficznego, które są przeprowadzane są w tym samym czasie, w którym wdrażany jest EFG. Instytucja zarządzająca dla EFG, która jest również instytucją zarządzającą dla EFS wprowadziła konieczne procedury kontrolne w celu wyeliminowania ryzyka podwójnego finansowania.

Termin (terminy), od którego (których) rozpoczęto lub planuje się rozpocząć świadczenie zindywidualizowanych usług dla pracowników objętych zwolnieniami

24. W dniu 1 kwietnia 2009 r. Niderlandy rozpoczęły świadczenie pracownikom objętym zwolnieniami zindywidualizowanych usług ujętych w skoordynowanym pakiecie zgłoszonym do współfinansowania z EFG. Data ta stanowi zatem początek okresu kwalifikowalności do jakiegokolwiek pomocy, która może być przyznana z EFG.

Procedury konsultacji z partnerami społecznymi

25. Przeprowadzono konsultacje z partnerami społecznymi za pośrednictwem Fundacji Rynku Pracy i Funduszu Szkoleniowego dla sektora poligrafii i mediów (Arbeids & Opleidingsfonds Grafimedia branche), które w związku z kryzysem zgodziły się stworzyć ośrodek mobilności dla sektora, zwany C3 (Centrum Creatieve Carrières). Celem tego ośrodka mobilności jest koordynacja różnych środków aktywnego rynku pracy w konsultacji z partnerami społecznymi.
26. Władze Niderlandów potwierdziły, że wymogi dotyczące zwolnień zbiorowych określone w prawie krajowym i prawie wspólnotowym zostały spełnione.

Informacje o działaniach, które są wymagane zgodnie z prawem krajowym lub zgodnie z układami zbiorowymi

27. Jeżeli chodzi o spełnienie kryteriów określonych w art. 6 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006, władze Niderlandów we wniosku:
- potwierdziły, że wkład finansowy z EFG nie zastępuje środków, za które zgodnie z prawem krajowym lub umowami zbiorowymi odpowiedzialne są przedsiębiorstwa;

- wykazały, że działania te mają na celu udzielenie pomocy poszczególnym pracownikom i nie zostaną wykorzystane w celu przeprowadzenia restrukturyzacji przedsiębiorstw lub sektorów gospodarki;
- potwierdziły również, że wspomniane działania spełniające kryteria dofinansowania z EFG nie są dofinansowywane z innych instrumentów finansowych Wspólnoty.

Systemy zarządzania i kontroli

28. Niderlandy poinformowały Komisję, że zarządzanie i nadzór nad wkładem finansowym będą leżeć w gestii tych samych organów, które są odpowiedzialne za zarządzanie i nadzór nad środkami z Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) w Niderlandach. Agencja do spraw Społecznych i Zatrudnienia (Agentschap SZW) będzie instytucją pośredniczącą dla instytucji zarządzającej.

Finansowanie

29. Na podstawie wniosku złożonego przez Niderlandy proponowany wkład z EFG w skoordynowany pakiet zindywidualizowanych usług wynosi 549 946 EUR, co stanowi 65 % łącznych kosztów. Przydział środków, o jaki wnioskuje Komisja w ramach funduszu, opiera się na informacjach udostępnionych przez Niderlandy.
30. Biorąc pod uwagę maksymalną dopuszczalną wysokość wkładu finansowego z EFG zgodnie z art. 10 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006 oraz zakres możliwości dokonania przesunięć środków, Komisja wnosi o uruchomienie środków z EFG na łączną kwotę, o której mowa powyżej, w ramach działu 1a ram finansowych.
31. Po udzieleniu pomocy we wnioskowanej wysokości do dyspozycji pozostanie w dalszym ciągu ponad 25 % maksymalnej rocznej kwoty zarezerwowanej dla EFG do wykorzystania na przydział środków w ostatnich czterech miesiącach roku, zgodnie z wymogami zawartymi w art. 12 ust. 6 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006.
32. Łączna kwota wkładów z EFG dla wniosków o wsparcie z EFG powołujących się na wyjątkowe okoliczności w 2010 r., łącznie z kwotą zaproponowaną w niniejszym wniosku, nie może przekroczyć 15 % rocznej maksymalnej kwoty EFG zgodnie z wymaganiami art. 2 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1927/2006.
33. Składając niniejszy wniosek o uruchomienie EFG, Komisja rozpoczyna uproszczoną procedurę rozmów trójstronnych, zgodnie z postanowieniami pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r., mając na uwadze zabezpieczenie porozumienia między obydwojema organami władzy budżetowej w sprawie potrzeby wykorzystania EFG i wnioskowanej kwoty. Komisja zwraca się do organu władzy budżetowej, który jako pierwszy osiągnie porozumienie w sprawie projektu wniosku o uruchomienie środków na odpowiednim szczeblu politycznym, o poinformowanie o swoich zamiarach drugiego organu władzy budżetowej i Komisji. W przypadku braku zgody jednego z tych organów zwołane zostanie formalne spotkanie trójstronne.
34. Komisja przedstawia oddzielnie wniosek o przesunięcie tych środków w celu zapisania w budżecie na 2010 r. szczegółowych środków na zobowiązania i środków

na płatności, zgodnie z wymogami pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r.

Źródła środków na płatności

35. W aktualnym stanie wdrożenia przewiduje się, że środki na płatności dostępne w 2010 r. w ramach pozycji w budżecie 01.0404 „Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji” nie zostaną w pełni wykorzystane w tym roku.
36. Wskazana pozycja obejmuje wydatki związane z wdrożeniem instrumentu finansowego tego programu, którego głównym celem jest ułatwienie dostępu MŚP do finansowania. Stwierdzono różnicę w czasie między datą przekazania środków na rachunki powiernicze zarządzane przez Europejski Fundusz Inwestycyjny i datą wypłacenia ich beneficjentom. Kryzys finansowy wywarł istotny wpływ na prognozy w zakresie wypłat w 2010 r. W konsekwencji, aby uniknąć nadwyżek na rachunkach powierniczych, metodyka obliczania środków na płatności została zmieniona, z uwzględnieniem spodziewanych wypłat. Kwota 549 946 EUR może zostać zatem udostępniona do transferu.

DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2009/028 NL/Limburg dział 18 z Niderlandów).

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. zawarte pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami⁷, w szczególności jego pkt 28,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1927/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. ustanawiające Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji⁸, w szczególności jego art. 12 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej⁹,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (EFG) ustanowiono w celu zapewnienia dodatkowego wsparcia pracownikom zwolnionym w wyniku istotnych zmian w strukturze światowego handlu spowodowanych globalizacją oraz udzielenia im pomocy umożliwiającej powrót na rynek pracy.
- (2) Zakres zastosowania EFG został rozszerzony w odniesieniu do wniosków przedłożonych po dniu 1 maja 2009 r. i obejmuje również pomoc dla pracowników zwolnionych na skutek globalnego kryzysu finansowego i gospodarczego.
- (3) Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. pozwala uruchomić środki z EFG w ramach rocznego pułapu 500 mln EUR.
- (4) W dniu 30 grudnia 2009 r. Niderlandy przedłożyły wniosek o uruchomienie środków z EFG w związku ze zwolnieniami w dziewięciu przedsiębiorstwach prowadzących działalność w dziale 18 według klasyfikacji NACE Rev. 2 (poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji) w regionie według klasyfikacji NUTS II Limburg (NL42) i uzupełniły go dodatkowymi informacjami do dnia 6 maja 2010 r. Wniosek

⁷ Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1.

⁸ Dz.U. L 406 z 30.12.2006, s. 1.

⁹ Dz.U. C [...] z [...], s. [...].

ten spełnia wymogi art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006 dotyczące określenia wkładu finansowego. Komisja wnioskuje zatem o uruchomienie środków w wysokości 549 946 EUR.

- (5) Należy zatem uruchomić środki z EFG, aby zapewnić wkład finansowy dla wniosku złożonego przez Niderlandy.

STANOWIĄ, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W ogólnym budżecie Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010 uruchamia się środki Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (EFG), aby udostępnić kwotę 549 946 EUR w formie środków na zobowiązania i płatności.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w [...] dnia [...] r.

*W imieniu Parlamentu Europejskiego
Przewodniczący*

*W imieniu Rady
Przewodniczący*